

## DISPOSICIONES

### DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA

#### **RESOLUCIÓN ENS/2480/2017, de 20 de octubre, de los títulos y certificados de acreditación de la competencia en lenguas extranjeras en el ámbito del Departamento de Enseñanza.**

El Marco europeo común de referencia para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de las lenguas (MECR), de acuerdo con las recomendaciones del Consejo de Europa, establece unos descriptores comunes para la enseñanza, aprendizaje y la evaluación de los conocimientos de las lenguas por toda Europa. La base común que proporciona permite comparar pruebas de lengua elaboradas por diferentes organismos y establecer correspondencias entre los certificados de conocimiento de lengua y los niveles de competencia lingüística que establece el Marco.

De acuerdo con esta premisa, los diferentes organismos oficiales y las asociaciones europeas de evaluadores de lenguas establecen los certificados y diplomas que consideran equivalentes entre sí como acreditativos de una determinada competencia lingüística.

Así, la Resolución ENS/1477/2015, de 25 de junio establecía los títulos, diplomas y certificados que acreditan la capacitación lingüística y comunicativa en lenguas extranjeras en el ámbito del Departamento de Enseñanza.

Por otra parte, por Acuerdo de la Comisión de Política Lingüística del Consejo Interuniversitario de Cataluña de 13 de julio de 2016, se creó un grupo de trabajo de asesoramiento para la acreditación de niveles de competencia en terceras lenguas en el ámbito universitario en el que participa el Departamento de Enseñanza. Este grupo de trabajo tiene, entre otras funciones, garantizar la existencia de criterios comunes y homogéneos en cuanto a los títulos, diplomas y certificados acreditativos de conocimientos de lenguas extranjeras.

Como resultado del trabajo desarrollado por el grupo de trabajo mencionado, ha surgido la necesidad de actualizar la relación de certificados, diplomas y títulos. Además, en cuanto al ámbito del Departamento de Enseñanza, se considera pertinente distinguir el procedimiento para acreditar conocimiento de lengua a efectos de ocupar un puesto de trabajo o acceder a una actividad de formación permanente, y el procedimiento para acceder a determinados estudios u obtener determinados títulos.

En virtud de todo esto,

Resuelvo:

-1 En cuanto a la acreditación de la competencia en lengua extranjera a efectos de ocupar un puesto de trabajo con carácter provisional o definitivo, o bien de acceder a una actividad de formación permanente, se reconocen como acreditativos de la competencia en lengua inglesa, francesa, alemana e italiana los certificados, títulos y diplomas indicados en el Anexo 1.

Cualquier otra acreditación se debe valorar de forma individualizada. Para el resto de lenguas extranjeras (chino, árabe, rumano, ruso, griego, etc.) se reconocen como acreditativos de esta competencia los títulos expedidos por las escuelas oficiales de idiomas y por instituciones que expiden certificaciones oficiales de conocimiento de lengua extranjera.

-2 A efectos exclusivos de obtener el Título Superior de las Enseñanzas Artísticas Superiores, y como acreditación del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia del Consejo de Europa, además de los certificados, títulos y diplomas mencionados en el punto 1, se aceptan también las titulaciones:

a. Titulaciones universitarias que tienen por objeto el estudio de terceras lenguas, siempre que impliquen un mínimo de 30 créditos ECTS de aprendizaje de una tercera lengua y que en este aprendizaje se evalúen las cuatro destrezas (comprensión y expresión orales, y comprensión y expresión escritas).

b. Títulos de bachillerato o asimilados y títulos universitarios cursados en el extranjero. La lengua vehicular de

CVE-DOGC-B-17297041-2017

estos estudios debe ser una de las especificadas para la acreditación del nivel B2. Cuando la documentación aportada no permita demostrarlo, se podrá requerir la presentación de un certificado de estudios que indique la lengua vehicular, lo debe ser, en una proporción mínima del 50%, una de las establecidas por la acreditación. En el caso de las titulaciones universitarias, incluidas las dobles titulaciones y las titulaciones de grado conjuntas con una universidad extranjera, se debe presentar una certificación que acredite que un mínimo de 120 créditos ECTS o equivalente se han cursado en universidades extranjeras en que la lengua de los estudios es una de las establecidas para la acreditación del nivel B2.

c. Títulos de bachillerato o asimilados expedidos por escuelas autorizadas de otros países (Anexo 2) o por centros educativos autorizados a impartir currículos mixtos de bachillerato, como la doble titulación de Bachiller y Baccalauréat. La lengua vehicular de estos estudios debe ser una de las especificadas para la acreditación del nivel B2.

-3 Se deja sin efecto la Resolución ENS/1477/2015, de 25 de junio, de la acreditación de la competencia en lenguas extranjeras en el ámbito del Departamento de Enseñanza.

Contra esta Resolución, que agota la vía administrativa, los interesados pueden interponer recurso contencioso administrativo ante la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente de su publicación, de conformidad con lo previsto en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso administrativa.

Asimismo, pueden interponer potestativamente recurso de reposición, previo al recurso contencioso administrativo, ante el órgano que dictó el acto, en el plazo de un mes a contar a partir del día siguiente de su publicación, según lo disponen el artículo 76 de la Ley 26/2010, de 3 de agosto, de régimen jurídico y de procedimiento de las administraciones públicas de Cataluña, y los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento común en las administraciones públicas, o cualquier otro recurso que consideren conveniente para la defensa de sus intereses.

Barcelona, 20 de octubre de 2017

Clara Ponsatí i Obiols  
Consejera de Enseñanza

#### Anexo 1

Tabla de certificados y diplomas que acredita competencia en lengua inglesa, francesa, alemana e italiana de nivel B1 o superior, según el Marco europeo común de referencia para las lenguas (MECR) del Consejo de Europa

<b>INGLÉS</b>				
<b>Institución / Organismo</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
Escuelas Oficiales de Idiomas	Nivel intermedio	Nivel avanzado	Nivel C1	
Universidades de Cataluña	Certificado de nivel B1 propio de cada universidad	CLUC B2 (Certificado de Lenguas de les Universitats Catalanes)  Certificado de nivel B2 propio de cada universidad	Certificado de nivel C1 propio de cada universidad	Certificado de nivel C2 propio de cada universidad

CVE-DOGC-B-17297041-2017

	CertAcles B1	CertAcles B2	CertAcles C1	CertAcles C2
Universidades españolas				
Cambridge: General English Exámenes	PET (Preliminary English Test)	FCE (First Certificate in English)	CAE (Certificate in Advanced English)	CPE (Certificate of Proficiency in English)
Cambridge: Business English Certificates	BEC Preliminary	BEC Vantage	BEC Higher	
Cambridge; British Council; IDP Education	IELTS de 4 a 5 punts (International English Language Testing system)	IELTS de 5,5 a 6,5 punts (International English Language Testing system)	IELTS de 7 a 8 punts (International English Language Testing system)	IELTS de 8,5 a 9 punts (International English Language Testing system)
Universidad de Michigan		ECCE (Certificate of Competency in English)		ECPE (Certificate of Proficiency in English)
Trinity College London: Integrated Skills in English (ISE)	ISE I	ISE II	ISE III	ISE IV
Educational Testing Service (ETS)	TOEFL iBT de 42 a 71 puntos (Test of English as a Foreign Language – Internet Based)	TOEFL iBT de 72 a 94 puntos (Test of English as a Foreign Language – Internet Based)	TOEFL iBT de 95 a 120 puntos (Test of English as a Foreign Language – Internet Based)	
	TOEIC de ≥790 puntos (Test of English for International Communication)	TOEIC de ≥1095 puntos (Test of English for International Communication)	TOEIC de ≥1345 puntos (Test of English for International Communication)	
British Council	APTIS B1	APTIS B2	APTIS C	
	APTIS for teachers B1	APTIS for teachers B2	APTIS for teachers C	
	APTIS for teens B1	APTIS for teens B2	APTIS for teens C	
			APTIS Advanced C1	APTIS Advanced C2
Pearson Test of English (PTE)	PTE General Level 2	PTE General Level 3	PTE General Level 4	PTE General Level 5
	PTE Academic 43 a 58	PTE Academic 59 a 75	PTE Academic 76 a 84	PTE Academic >85
Pearson – London Chamber of Commerce and Industry (LCCI)	LCCI English for Tourism 2/LCCI JETSET B1/LCCI ELSA B1			
	LCCI English for Business 2	LCCI English for Business 3	LCCI English for Business 4	
The European Language Certificates (TELC)	TELC B1	TELC B2	TELC C1	TELC C2
Business Language Testing Service (BULATS)	BULATS 40-59	BULATS 60-74	BULATS 75-89	BULATS 90-100

CVE-DOGC-B-17297041-2017

UNiCert	UNiCert I	UNiCert II	UNiCert III	UNiCert IV
University of Oxford	81-110 Oxford test of English	111-140 Oxford test of English		

<b>FRANÇÉS</b>				
<b>Institució / Organismo</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
Escuelas Oficiales de Idiomas	Nivel intermedio	Nivel avanzado	Nivel C1	
Universidades de Cataluña	Certificado de nivel B1 propio de cada universidad	CLUC B2 (Certificado de Lenguas de les Universidades Catalanas) Certificado de nivel B2 propio de cada universidad	Certificado de nivel C1 propio de cada universidad	Certificado de nivel C2 propio de cada universidad
Universidades españolas	CertAcles B1	CertAcles B2	CertAcles C1	CertAcles C2
Ministère de l'éducation nationale français	DELFB1 (Diplôme d'Études en Langue Française)	DELFB2 (Diplôme d'Études en Langue Française)	DALFC1 (Diplôme Approfondi de Langue Française)	DALFC2 (Diplôme Approfondi de Langue Française)
Centre International d'Études Pédagogiques (CIEP)	TCF NIVEAU 3 (B1): 300 a 399 punts (Test de connaissance du français)	TCF NIVEAU 4 (B2): 400 a 499 punts /TCF-DAP (Test de connaissance du français-Demande d'admission préalable)	TCF NIVEAU 5 (C1): 500 a 599 punts (Test de connaissance du français)	TCF NIVEAU 6 (C2): 600 a 699 punts (Test de connaissance du français)
Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris	DFPB1 (Diplôme de Français Professionnel)	DFPB2 (Diplôme de Français Professionnel)	DFPC1 (Diplôme de Français Professionnel)	DFPC2 (Diplôme de Français Professionnel)
	DFP Secrétariat B1/DFP Tourisme B1/ DGP Scientifique B1	DFP Secrétariat B2/DFP Médical B2/ DGP Juridique B2		
	DFP Diplomatie B1	DFP Affaires B2	DFP Affaires C1	
Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris: Test d'évaluation de français	TEF 3: 361-540 puntos	TEF 4: 541-698 puntos	TEF 5: 699-833 puntos	TEF 6: 834-900 puntos
Universidades franceses	DUEFB1 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises)	DUEFB2 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises)	DUEFC1 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises)	DUEFC2 (Diplôme Universitaire d'Études Françaises)

CVE-DOGC-B-17297041-2017

		CPLF B2 (Certificat Pratique de Langue Française)	CPLF C1 (Certificat Pratique de Langue Française)	
		DEF B2 (Diplôme d'Études Françaises)	DAEF C1 (Diplôme Approfondi d'Études Françaises)	
				DSEF (Diplôme Supérieur d'Études Françaises)
Alliance Française	CEFP 2 (Certificat d'Études en Français Pratique 2)	DLF (Diplôme de Langue Française)	DS (Diplôme Supérieur d'Études Françaises Modernes)	DHEF (Diplôme de Hautes Études Françaises)
The European Language Certificates (TELC)	TELC B1	TELC B2		
Centres CLES (Certificat de Compétences en Langues de l'Enseignement Supérieur)	CLES 1	CLES 2	CLES 3	
UNiCert	UNiCert I	UNiCert II	UNiCert III	UNiCert IV
Business Language Testing Service (BULATS)	BULATS 40-59	BULATS 60-74	BULATS 75-89	BULATS 90-100

<b>ALEMÁN</b>				
<b>Institución / Organismo</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
Escuelas Oficiales de Idiomas	Nivel intermedio	Nivel avanzado	Nivel C1	
Universidades de Cataluña	Certificado de nivel B1 propio de cada universidad	CLUC B2 (Certificado de Llengües de les Universidades Catalanas) Certificado de nivel B2 propio de cada universidad	Certificado de nivel C1 propio de cada universidad	Certificado de nivel C2 propio de cada universidad
Universidades españolas	CertAcles B1	CertAcles B2	CertAcles C1	CertAcles C2
Goethe-Institut	Goethe-Zertifikat B1	Goethe-Zertifikat B2	Goethe-Zertifikat C1	Goethe-Zertifikat C2

CVE-DOGC-B-17297041-2017

				GDS (Großes Deutsches Sprach-diplom)
	Zertifikat Deutsch (ZD)	ZDFB (Zertifikat Deutsch für den Beruf) (ZDFB)	PWD (Prüfung Wirtschafts - deutsch International)	KDS (Kleines Deutsches Sprach-diplom)
				ZOP (Zentrale Oberstufen-prüfung)
TestDaF	TDN 3	TDN 4	TDN 5	
The European Language Certificates (TELC)	telc Deutsch B1	telc Deutsch B2	telc Deutsch C1	telc Deutsch C2
	telc B1 + Beruf	telc B2 + Beruf		
Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD)	ZD (Zertifikat Deutsch)	MD (Mittelstufe Deutsch)	OD (Oberstufe Deutsch)	WD (Wirtschafts-sprache Deutsch)
Centros CLES	CLES 1	CLES 2	CLES 3	
UNICert	UNICert I	UNICert II	UNICert III	UNICert IV
Business Language Testing Service (BULATS)	BULATS 40-59	BULATS 60-74	BULATS 75-89	BULATS 90-100
Deutsche Sprachprüfung für den Hochschul-zugang (DSH)		DSH-1	DSH-2	DSH-3
Deutsches Sprachdiplom der Kultusminister-konferenz (KMK)	DSD I (Deutsches Sprachdiplom Stufe 1)		DSD II (Deutsches Sprachdiplom Stufe 2)	

<b>ITALIANO</b>				
<b>Institución / Organismo</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
Escuelas Oficiales de Idiomas	Nivel intermedio	Nivel avanzado	Nivel C1	
Universidades de Cataluña	Certificado de nivel B1 propi de cada universidad	CLUC B2 (Certificado de Lenguas de les Universidades Catalanes) Certificado de nivel B2 propio de cada universidad	Certificado de nivel C1 propi de cada universidad	Certificado de nivel C2 propi de cada universidad
Universidades españolas	CertAcles B1	CertAcles B2	CertAcles C1	CertAcles C2

CVE-DOGC-B-17297041-2017

Università per Stranieri de Perugia	CELI 2 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana)	CELI 3 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana)	CELI 4 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana)	CELI 5 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana)
	CIC 1 (Certificato di Italiano Commerciale)		CIC A (Certificato Avanzato di Italiano Commerciale)	
Università per Stranieri di Siena	CILS Uno B1 (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera)	CILS Due B2 (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera)	CILS Tre C1 (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera)	CILS Quattro C2 (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera)
Università degli Studi di Roma Tre	Cert.it Livello B1 (Certificato di Competenza Elementare in Italiano come Lingua Straniera)	Cert.it Livello B2 (Certificato di Competenza Intermedia in Italiano come Lingua Straniera)		Cert.it Livello C2 (Certificato di Italiano come Lingua Straniera)
Società Dante Alighieri	PLIDA B1 (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) PLIDA Commerciale B1	PLIDA B2 (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) PLIDA Commerciale B2	PLIDA C1 (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) PLIDA Commerciale C1	PLIDA C2 (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri)
The European Language Certificates (TELC)	telc B1	telc B2		
Centros CLES	CLES 1	CLES 2	CLES 3	
UNICert	UNICert I	UNICert II	UNICert III	UNICert IV
Accademia Italiana di Lingua (AIL)	DILI-B1 (Diploma di lingua italiana di livello intermedio I)	DILI-B2 (Diploma di lingua italiana di livello intermedio II)	DALI-C1 (Diploma di lingua italiana di livello avanzato I)	DALI-C2 (Diploma di lingua italiana di livello avanzato II)
	DILC-B1 (Diploma di lingua italiana commerciale – livello intermedio I)		DALC-C1 (Diploma di lingua italiana commerciale - livello avanzato I)	

## Anexo 2

Tabla de escuelas y centros de otros países acreditados por el Departamento de Enseñanza

Código	Centro	Municipio
--------	--------	-----------

CVE-DOGC-B-17297041-2017

08004432	Istituto Italiano Statale c.sc.el.e.sec. I e II gr	Barcelona
08005357	Collège Ferdinand de Lesseps	Barcelona
08035568	Kensington School	Barcelona
08040126	Lycée Français de Barcelone	Barcelona
08040217	Escuela Suiza	Barcelona
08041829	The Benjamin Franklin International School	Barcelona
08065846	FEDA Formación Empresarial Dual Alemana	Barcelona
08056894	École Française Bel Air	Sant Pere de Ribes
08015892	The British School of Barcelona	Castelldefels
08073983	ES International School	El Prat de Llobregat
08035593	Colegio Alemán de Barcelona	Esplugues de Llobregat
08041738	The American School of Barcelona	Esplugues de Llobregat
08017426	Lycée Français de Gavà - Bon Soleil	Gavà
08041544	Colegio Japonés de Barcelona	Sant Cugat del Vallès
08072051	Terrassa Education Centre	Vacarisses
08068860	The International School of Catalunya	La Garriga
43006991	Collège Français de Reus	Reus
08075402	ESEI International Business School Barcelona	Barcelona
08074884	The British College of Gavà	Gavà
08075581	The Olive Tree School	Sant Pere de Ribes
08075323	Castelldefels School of Social Sciences	Castelldefels

(17.297.041)